ALLEGATO TECNICO ALLA RDO OGGETTO DELLA PRESTAZIONE E OBIETTIVI LINGUA ARABA

Il presente allegato definisce i requisiti minimi della fornitura del servizio di formazione linguistica specializzata per il personale del Garante nazionale dei diritti delle persone private della libertà personale impiegato nel monitoraggio delle operazioni di rimpatrio forzato di cittadini di Paesi Terzi.

I corsi devono perseguire i seguenti obiettivi didattici.

Obiettivo generale: apprendimento delle nozioni generali ed elementari della lingua e cultura araba applicabili alle situazioni operative dei rimpatri forzati di cittadini afferenti a quella lingua e cultura, ai rapporti con le Autorità locali dei paesi di provenienza e con i soggetti istituzioni di riferimento come Frontex, Oim, Easo.

Obiettivi specifici: a) conoscenza base della lingua araba relativamente alle canoniche abilità linguistiche (produzione e comprensione della lingua scritta e parlata) con una maggiore attenzione alla comunicazione situazionale (focus sulla costruzione di relazioni e approccio formale con i destinatari delle operazioni di rimpatrio e con le istituzioni di riferimento); b) apprendimento degli aspetti generali della cultura araba (patrimonio sociale e sistema di valori, immaginario collettivo e pratiche comunicative) e il loro riflesso sulla costruzioni di relazioni nel contesto delle operazioni di rimpatrio forzato.

Pertanto, nell'erogazione delle docenze, particolare attenzione dovrà essere posta all'apprendimento di tecniche di comunicazione istituzionale e sociale, alla costruzione di un glossario della comunicazione che abbia la specificità lessicale relativamente ai già menzionati contesti operativi dei discenti e dell'istituzione del Garante nazionale.

Nozioni introduttive e metodologiche

La terminologia: mondo arabo, mondo musulmano La geografia umana e sociale: popoli, lingue, culture L'Islam, religione e cultura: Corano, Sunna, sunnismo,

sciismo

SERVIZIO MINIMO RICHIESTO

JERVIZIO IVIIVIIVIO RICHILITO	ALAI I I I I I I I I I I I I I I I I I I
Incontro preliminare	N. 1 Incontro preliminare per definizione
	calendario e temi
Periodo di erogazione	Gennaio 2023 – Giugno 2023
Nr. dei partecipanti complessivi	4
Nr. massimo di partecipanti per gruppo	3 o 4 a seconda dei livelli registrati
Caratteristiche richieste del personale docente	Madrelingua araba e abilitato all'insegnamento
Test iniziale di valutazione del livello di ingresso	4
Durata del corso	28 ore (1 ora = 60 minuti)
Modalità di svolgimento del corso	20 ore da erogare in presenza in ognuno dei gruppi
	che verranno attivati in base al test iniziale. Si
	prevede 1 lezione di 2 ore a settimana per ognuno
	dei gruppi.
	In linea generale le lezioni, se effettuate dai diversi
	gruppi nella stessa giornata, devono svolgersi in
	orari differenti.
	La programmazione delle lezioni può subire
	modifiche in base al calendario delle attività
	istituzionali del Garante nazionale.

	8 ore di lezioni individuali che il docente dovrà erogare a distanza tramite piattaforma telematica in orari da definire con i singoli studenti dopo l'attivazione dei gruppi.
Materiale didattico:	Fornitura di libri di testo (in formato ebook o cartaceo). Si chiede di rendere disponibile in formato digitale al termine del corso i materiali utilizzati in aggiunta al libro di testo su chiavette USB, cloud o DVD
Piattaforma telematica	Messa a disposizione di una piattaforma telematica per la realizzazione dell'attività di didattica a distanza.
Raccolta presenze	La scuola di lingue al termine del progetto dovrà consegnare un riepilogo delle presenze dei vari partecipanti alle lezioni di gruppo e individuali. Saranno forniti i fogli firma da far firmare in occasione delle lezioni di gruppo.
Test finale di verifica apprendimento e relativa certificazione conforme con la normativa europea	4